



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

2013/0304(COD)

27.11.2013

ABBOZZ TA' OPINJONI

tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

għall-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2004/757/ĠAI tal-25 ta' Ottubru 2004 li tistabbilixxi dispożizzjonijiet minimi dwar l-elementi kostitwenti ta' atti kriminali u ta' pjeni fil-qasam tat-traffikar illeċitu ta' drogi, rigward id-definizzjoni ta' droga
(COM(2013)0618 – C7-0271/2013 – 2013/0304(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Bogusław Sonik

PA_Legam

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

It-traffikar illeċitu tad-droga u l-abbuż tad-droga huma theddid serju għas-saħħa u s-sikurezza tal-individwi u tas-soċjetajiet fl-UE. Għalkemm il-konsum ta' sustanzi kkontrollati skont il-Konvenzjonijiet tan-NU dwar id-droga, bħall-kokaina, l-ecstasy jew il-kannabis, jidher li sar stabbli f'dawn l-aħħar snin, għalkemm f'livelli għoljin, sfida ewlenija ġdida hija li jkunu indirizzati sustanzi godda li qed jitfaċċaw fis-suq b'pass mgħaġġel. Sustanzi psikoattivi godda, li għandhom diversi użi fl-industrija, iżda li, aktar minn hekk, jimitaw l-effetti ta' drogi kkontrollati u ta' sikwit jinbiegħu bħala alternattivi legali għalihom, billi mhumiex soġġetti għal miżuri ta' kontroll simili, huma dejjem aktar disponibbli fl-Unjoni, u qed jittieħdu b'mod partikolari miż-żgħażaġh.

Ir-riskji li dawn is-sustanzi godda jista' jkollhom, inklużi ħsara serja għas-saħħa u mewt, wasslu lill-awtoritajiet nazzjonali biex jagħmluhom soġġetti għal diversi miżuri ta' restrizzjoni. Madankollu, tali miżuri ta' restrizzjoni nazzjonali għandhom effikaċja limitata, peress li dawn is-sustanzi jistgħu jiġu trasportati liberament fis-suq intern.

Biex titnaqqas b'mod effikaċi d-disponibbiltà ta' dawn is-sustanzi psikoattivi godda ta' ħsara, jeħtieġ li jkunu koperti b'dispożizzjonijiet tal-liġi kriminali, bħal drogi illeċiti oħra.

Id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2004/757/ĠAI tal-25 ta' Ottubru 2004 tipprovdi approċċ komuni għall-ġlieda kontra t-traffikar illeċitu tad-droga. Hija tistabbilixxi regoli komuni minimi dwar id-definizzjoni ta' reati u sanzjonijiet ta' traffikar ta' droga biex jiġi evitat li jinqalgħu problemi fil-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji u l-agenziji tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri, minhabba l-fatt li r-reat jew ir-reati inkwistjoni ma jistgħux jiġu kkastigati skont il-liġijiet kemm tal-Istat li jirrikjedi kif ukoll ta' dak li qed jiġi rikjest. Madankollu, minhabba n-natura li tinbidel tal-prodotti, dawn id-dispożizzjonijiet ma japplikawx għal sustanzi psikoattivi godda.

Għalhekk, jeħtieġ li l-kamp ta' applikazzjoni tad-Deciżjoni Qafas 2004/757/ĠAI jiġi estiż għal sustanzi psikoattivi godda soġġetti għal miżuri ta' kontroll. Għaldaqstant, din il-proposta temenda d-Deciżjoni Qafas 2001/757/ĠAI sabiex il-kamp ta' applikazzjoni jiġi estiż biex ikopri s-sustanzi psikoattivi li jkollhom riskji serji għas-saħħa, għas-sikurezza u għas-soċjetà.

Il-proposta takkumpanja l-proposta għal Regolament dwar sustanzi psikoattivi godda. Iż-żewġ proposti huma marbuta sabiex is-sustanzi psikoattivi godda li huma ta' riskju kbir għas-saħħa, għas-sikurezza u għas-soċjetà, u li għalhekk huma sottomessi għal restrizzjoni tas-suq permanenti skont dak ir-Regolament, jiġu wkoll soġġetti għad-dispożizzjonijiet tal-liġi kriminali dwar it-traffikar illeċitu tad-droga stabbiliti mid-Deciżjoni Qafas 2004/757/ĠAI.

Minn perspettiva teknika, id-Deciżjoni Qafas 2004/757/ĠAI hija emendata kif ġej: it-terminu "droga" kif stabbilit fid-Deciżjoni Qafas, minn issa 'l quddiem, jiġi definit bħala:

- kwalunkwe mis-sustanzi koperti mill-Konvenzjoni Unika tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drogi Narkotiċi tal-1961 (kif emendata mill-Protokoll tal-1972) u l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar Sustanzi Psikotropiċi tal-1971;

- kwalunkwe mis-sustanzi elenkati fl-anness (jelenka s-sustanzi psikoattivi li jitqiesu bhala "drogi" fis-sens tad-Direttiva proposta);
- kwalunkwe sustanza psikoattiva ġdida li hija ta' riskju serju għas-saħħa, għas-sikurezza u għas-soċjetà, soġġetta għal restrizzjoni tas-suq permanenti abbażi ta' [l-Artikolu 13(1) tar-Regolament (UE) Nru .../... dwar sustanzi psikoattivi ġodda].

Il-miżuri relatati ma' sustanzi psikoattivi ġodda jkunu applikabbli 12-il xahar wara d-dhul fis-seħħ tar-restrizzjoni tas-suq permanenti (teżisti proposta parallela għal Regolament dwar sustanzi psikoattivi ġodda).

Fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mas-saħħa, ir-Rapporteur għal opinjoni tal-fehma li: Filwaqt li jitqiesu l-iskala li qed tikber tal-problema, in-natura li qed tinbidel malajr tas-sustanzi psikoattivi ġodda, kif ukoll ir-riskji tat-traffikar fis-suq intern, ir-Rapporteur jilqa' l-proposta biex tiġi emendata d-Deċiżjoni Qafas eżistenti tal-Kunsill 2004/757/ĠAI bhala reazzjoni għaċ-ċirkustanzi attwali.

Iż-żieda fl-użu ta' sustanzi psikoattivi ġodda u, il-konsegwenzi ta' dan, iż-żieda fin-numru ta' kazijiet ta' ħsara serja għas-saħħa u mewt ikkawżati mill-użu ta' sustanzi psikoattivi ġodda fl-Istati Membri jehtieġu l-emenda tad-definizzjoni ta' droga kif ukoll l-implimentazzjoni ta' restrizzjonijiet tas-suq u l-kriminalizzazzjoni ta' sustanzi kategorizzati bhala li jikkawżaw riskju serju għas-saħħa, għas-sikurezza u għas-soċjetà.

Filwaqt li jitqiesu r-riskji għas-saħħa mis-sustanzi psikoattivi ġodda, meta mqabbla ma' dawk mis-sustanzi elenkati fil-Konvenzjonijiet tan-NU, ir-Rapporteur jilqa' l-proporzjonalità tas-sanzjonijiet proposti fis-sistema l-ġdida.

B'referenza għad-definizzjoni ta' droga, ir-Rapporteur tal-fehma li għandha tinkludi taħlitiet jew soluzzjonijiet possibbli li fihom sustanza elenkata waħda jew aktar minn waħda, speċjalment meta titqies in-natura li tinbidel malajr tal-prodotti u l-hekk imsejha kreattività fis-suq, li tidher f'bidliet kostanti fil-formuli, f'liema każ l-effett tas-sustanzi fuq xulxin kif ukoll fuq is-saħħa tal-konsumatur jista' jinbidel.

EMENDI

Il-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel jistieden lill-Kumitat għal Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern, bhala l-kumitat responsabbli, sabiex jiehu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin:

Emenda 1

Proposta għal direttiva

Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni

(4) Sustanzi psikoattivi godda, li jimitaw l-effetti ta' sustanzi skedati skont il-Konvenzjonijiet tan-NU, qed ikunu prezenti spiss u qed jinfirxu b'rata mgħaġġla fl-Unjoni. Ċerti sustanzi psikoattivi godda huma ta' riskju kbir għas-saħħa, għas-soċjetà u għas-sigurtà, kif aċċertat minn [ir-Regolament (UE) Nru .../... dwar sustanzi psikoattivi godda]. Skont dan ir-Regolament, jistgħu jittiehdu miżuri biex jipprojbixxu l-produzzjoni, il-manifattura, it-tqeghid għad-disponibilità fis-suq inkluża l-importazzjoni lejn l-Unjoni, it-trasport, u l-esportazzjoni mill-Unjoni ta' sustanzi psikoattivi godda li huma ta' riskji gravi għas-saħħa, għas-soċjetà u għas-sigurtà. Biex titnaqqas b'mod effettiv id-disponibilità ta' sustanzi psikoattivi godda li huma ta' riskji serji għall-individwi u s-soċjetà, u biex ma jithalliex it-traffikar ta' dawn is-sustanzi madwar l-Unjoni, kif ukoll l-involviment tal-organizzazzjonijiet kriminali, miżuri ta' restrizzjoni tas-suq permanenti adottati skont dak ir-Regolament għandhom ikunu sostnuti minn dispożizzjonijiet tal-liġi kriminali.

Emenda

(4) Sustanzi psikoattivi godda, li jimitaw l-effetti ta' sustanzi skedati skont il-Konvenzjonijiet tan-NU, qed ikunu prezenti spiss u qed jinfirxu b'rata mgħaġġla fl-Unjoni. Ċerti sustanzi psikoattivi godda huma ta' riskju kbir għas-saħħa, għas-soċjetà u għas-sigurtà, kif aċċertat minn [ir-Regolament (UE) Nru .../... dwar sustanzi psikoattivi godda]. Skont dan ir-Regolament, jistgħu jittiehdu miżuri biex jipprojbixxu l-produzzjoni, il-manifattura, it-tqeghid għad-disponibilità fis-suq inkluża l-importazzjoni lejn l-Unjoni, it-trasport, u l-esportazzjoni mill-Unjoni ta' sustanzi psikoattivi godda li huma ta' riskji gravi għas-saħħa, għas-soċjetà u għas-sigurtà. Biex titnaqqas b'mod effettiv id-disponibilità ta' sustanzi psikoattivi godda li huma ta' riskji serji għall-individwi u s-soċjetà, u biex ma jithalliex it-traffikar ta' dawn is-sustanzi madwar l-Unjoni, kif ukoll l-involviment tal-organizzazzjonijiet kriminali, miżuri ta' restrizzjoni tas-suq permanenti adottati skont dak ir-Regolament għandhom ikunu **proporzjonati** tal-liġi kriminali.

Or. en

Emenda 2

**Proposta għal direttiva
Premessa 5**

Test propost mill-Kummissjoni

(5) Sustanzi psikoattivi godda sugġetti għal restrizzjoni tas-suq permanenti skont ir-[Regolament (UE) Nru .../... dwar sustanzi psikoattivi godda] għandhom, għalhekk, ikunu koperti mid-dispożizzjonijiet tal-liġi

Emenda

(5) Sustanzi psikoattivi godda sugġetti għal restrizzjoni tas-suq permanenti skont ir-[Regolament (UE) Nru .../... dwar sustanzi psikoattivi godda] għandhom, għalhekk, ikunu koperti mid-dispożizzjonijiet tal-liġi

kriminali tal-Unjoni dwar it-traffikar ta' drogi illeċitu. Dan jgħin ukoll biex il-qafas legali tal-Unjoni jkun konformi u jiġi ċċarat hekk kif l-istess dispożizzjonijiet tal-liġi kriminali japplikaw għas-sustanzi koperti mill-Konvenzjonijiet tan-NU u għas-sustanzi psikoattivi l-godda l-aktar perikolużi. Id-definizzjoni ta' "droga" fid-Deċiżjoni Qafas 2004/757/ĠAI għandha għalhekk tiġi emendata.

kriminali tal-Unjoni dwar it-traffikar ta' drogi illeċitu. Dan jgħin ukoll biex il-qafas legali tal-Unjoni jkun konformi u jiġi ċċarat hekk kif l-istess dispożizzjonijiet tal-liġi kriminali japplikaw għas-sustanzi koperti mill-Konvenzjonijiet tan-NU u għas-sustanzi psikoattivi l-godda l-aktar perikolużi. Id-definizzjoni ta' "droga" fid-Deċiżjoni Qafas 2004/757/ĠAI għandha għalhekk tiġi emendata ***b'reazzjoni għaċ-ċirkustanzi attwali.***

Or. en

Emenda 3

Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1
Deċiżjoni Qafas 2004/757/ĠAI
Artikolu 1 – punt 1

Test propost mill-Kummissjoni

(1) Fl-Artikolu 1, il-punt 1 jinbidel b'dan li ġej:

"id-droga" tfisser:

(a) kwalunkwe mis-sustanzi koperti mill-Konvenzjoni Unika tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drogi Narkotiċi tal-1961 (kif emendata mill-Protokoll tal-1972) u l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar Sustanzi Psikotropiċi tal-1971;

(b) kwalunkwe sustanza elenkata fl-Anness;

(c) kwalunkwe sustanza psikoattiva ġdida li hija ta' riskju gravi għas-saħħa, għas-soċjetà u għas-sigurtà, soġġetta għal restrizzjoni tas-suq permanenti fuq il-bażi ta' [l-Artikolu 13 (1) tar-Regolament (UE) Nru .../... dwar sustanzi psikoattivi godda];”

Emenda

(1) Fl-Artikolu 1, il-punt 1 jinbidel b'dan li ġej:

"id-drogi" għandha tfisser ***kwalunkwe waħda mis-sustanzi li ġejin:***

(a) kwalunkwe mis-sustanzi koperti mill-Konvenzjoni Unika tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drogi Narkotiċi tal-1961 (kif emendata mill-Protokoll tal-1972) u l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar Sustanzi Psikotropiċi tal-1971;

(b) kwalunkwe sustanza elenkata fl-Anness;

(c) kwalunkwe sustanza psikoattiva ġdida li hija ta' riskju gravi għas-saħħa, għas-soċjetà u għas-sigurtà, soġġetta għal restrizzjoni tas-suq permanenti fuq il-bażi ta' [l-Artikolu 13 (1) tar-Regolament (UE) Nru .../... dwar sustanzi psikoattivi godda];

(ca) kwalunkwe taħlita jew soluzzjoni li fiha sustanza waħda jew aktar minn

wahda elenkata/i fil-punti (a), (b) u (c);"

Or. en